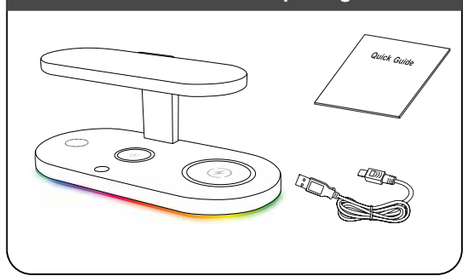
CANYON
YOU CAN

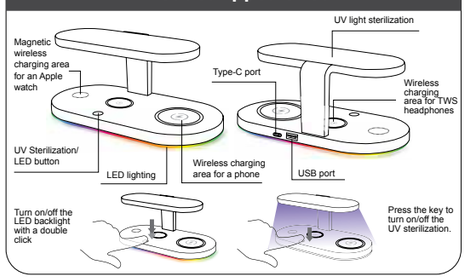
5-in-1 wireless charging station WS-501

Quick Guide v 1.1

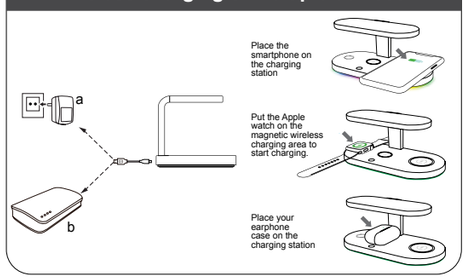
The contents of a package



Product Appearance



Wireless charging of multiple devices



All other products names and trademarks are property of their respective owners
Směrnice 2014/53/EU o shodě rádiových zařízení. Více informací na www.canyon.eu/certificates

www.canyon.eu

EN

Features:
- Fast simultaneous charging of 4 devices
- UV Sterilization lamp, 3W
- 1*USB-C input
- 1*USB-A 5W or 10W(the charging for SW and light should be turned off)
- Key switch for UV light and LED indicator
- LED indicator and backlight
- Intelligent Chipset “Blande”
- 4 types of protection: OCP/ OVP/OTP/FOD
- Type C connection
- Material: ABS plastic with a rubber covering
- Effective charging distance ≤7mm
- QI standard compliance
- The charging efficiency for you 5W/7.5W 71%10W 77% 15W 86%
- Type C cable included, 1.2m (max 3A)
- PD 30W (USB-C to USB-C 3A cable required) QC 36W(USB-A to USB-C cable included)
- Output power: 15W / 10W / 7.5W / 5W
- Compatible with all Apple devices:
  - iPhones (iPhone 8 and above)
  - AirPods 1-3(Pro)
  - Apple Watch 1-6/SE
  - All smartphones, TWS with wireless charging technology
- Dimensions: 188x90x81mm
- Net weight: 249 g
- Gross weight: 515 g

Package content	Connection
Wireless charging station Type C cable Quick guide	1. Connect the charging station to one of the suggested ways: a) QC power adapter (24W recommended) b) power bank. 2. Place the smartphone on the charging station and make sure it is charging. 3. Put the Apple watch on the magnetic wireless charge area to start charging. 4. Place your earphone case on the charging station and make sure the device is in the correct position. 5. When you want to turn off/on the UV sterilization light, just press the key, as shown in diagram. The UV light disinfection mode will last for 15 minutes after which the sterlisation mode will automatically turn off. 6. Equipped with a USB port, it can charge USB devices such as mobile phones, electric toothbrushes and many other portable electric devices.

TROUBLESHOOTING

Problem	Solution
Device doesn’t charge	The power adapter should be plugged into the socket
Wireless charging for smartphone doesn’t work	Remove the case or any other objects from the smartphone and try again
Wireless charging for Apple Watch doesn’t work	Adjust the watch position on the charging pad Change charging cable if the issue not solved
Wireless charging for AirPods doesn’t work	Remove additional case or any other objects from AirPods charging case and try again
Charging AirPods via cable doesn’t work	Lightning cable should be connected to USB port Change Lightning cable if the issues not solved

If the actions from the above list do not contribute to problem solving, please contact the support team at Canyon **http://canyon.eu/ask-your-question/**

Manufacturer: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios **http://canyon.eu**

SAFETY INSTRUCTIONS
Read carefully and follow all instructions before using this product.
1. Do not expose the device to excessive moisture, water or dust. Do not install in rooms with high humidity and dust level.
2. Do not expose the device to heat: do not place it close to heating appliances, and do not expose it to direct sun rays.
3. Clean the device with dry cloth only.

WARNING
1. UV Sterilization lamp is not a medical device!
2. Avoid ultraviolet radiation damage to skin and eyes.
3. It is forbidden to dismantle the device. Attempt to repair this device is not recommended and leads to warranty waste.

WARRANTY
The warranty period starts from the day of the product purchase from Canyon authorized Seller. The date of purchase is the date specified on your sales receipt or on the waybill. During the warranty period, repair, replacement or refund for the purchase shall be performed at the discretion of Canyon. In order to obtain warranty service, the goods must be returned to the Seller at the place of purchase together with proof of purchase (receit or bill of lading). 2 years warranty from the date of purchase by the consumer. The service life is 2 years. Additional information about the use and warranty is available at **https://canyon.eu/warranty-terms/**

Date of manufacture: (see at the package). Made in China.

BA

Značajke:
- Istovremeno brzo punjenje za 4 uređaja
- UV lampa za sterilizaciju, 3W
- 1 x USB-C ulaz
- 1 x USB-A 5W ili 10W (punjenje za SW i svjetlo treba isključiti)
- Tipka za UV svjetlo i LED indikator
- LED indikator i pozadinsko osvjetljenje
- Inteligentni chipset “Blande”
- 4 vrste zaštite: OCP / OVP / OTP / FOD
- Priključak tip C
- Materijal: ABS plastika s gumenim pokrovom
- Efektivna udaljenost punjenja ≤7 mm
- Sukladnost s QI standardom
- Učinkovitost punjenja 5W / 7,5W 71%, 10W 77%, 15W 86%
- Priložen kabl tip C, 1,2 m (max 3A)
- PD 30W (potreban je kabl USB-C do USB-C 3A) QC 36W (uključen USB-A ka USB-C kabl)
- Izlazna snaga: 15W / 10W / 7,5W / 5W
- Kompatibilno sa svim Apple uređajima:
- iPhone 8 i noviji
- AirPods 1-3 (Pro)
- Apple Watch 1-6 / SE
- Svi pametni telefoni, TWS s tehnologijom bežičnog punjenja
- Dimenzije: 188x90x81mm
- Neto težina: 249 g
- Bruto težina: 515 g

Sadržaj pakovanja	Priključivanje
Stanica za bežično punjenje Kabl tip C Kratko uputstvo	1. Spojite stanicu za punjenje na jedan od predloženih načina: a) QC adapter za napajanje (preporučeno 24 W) b) power bank (eksterna baterija). 2. Postavite pametni telefon na stanicu za punjenje i provjerite puni li se. 3. Stavite Appleov sat na područje magnetskog bežičnog punjenja da biste započeli punjenje. 4. Stavite futrolu za slušalice na stanicu za punjenje i provjerite je li uređaj u ispravnom položaju. 5. Kada želite isključiti / uključiti UV svjetlo za sterilizaciju, samo pritisnite tipku, kao što je prikazano na dijagramu. Proces dezinfekcije UV svjetlom trajat će 15 minuta nakon čega će se mod sterilizacije automatski isključiti. 6. Opremljen USB priključkom, može puniti USB uređaje poput mobilnih telefona, električnih četkica za zube i mnogih drugih prijenosnih električnih uređaja.

RJEŠAVANJE PROBLEMA:

Problem	Rješenje
Uređaj ne puni	Strujni adapter mora biti priključen u utičnicu
Bežično punjenje za pametne telefone ne radi	Uklonite futrolu ili bilo koje druge predmete sa pametnog telefona i pokušajte ponovo
Bežično punjenje za Apple Watch ne radi	Podesite položaj sata na pločici za punjenje Promijenite kabl za punjenje ako problem nije riješen
Bežično punjenje za AirPods ne radi	Uklonite dodatnu futrolu ili bilo koji drugi predmet iz AirPods futrole za punjenje i pokušajte ponovo
Punjenje AirPods-a putem kabla ne radi	Lightning kabl trebao bi biti spojen na USB priključak Promijenite Lightning kabl ako problemi nisu riješeni

Ukoliko navedene upute s gornjeg popisa ne doprinose rješavanju problema, kontaktirajte Canyon tim za podršku na **http://canyon.eu/ask-your-question/**

Proizvođač: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios **http://canyon.eu**

SIGURNOSNE UPUTE
Prije upotrebe ovog proizvoda pažljivo pročitajte i slijedite upute.
1. Ne izlažite uređaj prekomjernoj vlazi, vodi ili prašini. Ne postavljajte u prostorije s visokom vlagom i razinom prašine.
2. Ne izlažite uređaj toplini: ne stavljajte ga blizu uređaja za grijanje i ne izlažite izravnim sunčevim zrakama.
3. Uređaj čistite samo suhom krpom.

Upozorenje
1. UV lampa za sterilizaciju nije medicinski uređaj!
2. Izbjegavajte oštećenje kože i očiju ultraljubičastim zračenjem.
3. Zabranjeno je demontirati uređaj. Pokušaj popravljanja ovog uređaja nije preporučljiv i dovodi do gubitka prava iz garantnih uslova.

GARANCIJA
Garantni rok započinje od dana kupovine proizvoda od ovlaštenog prodavača kompanije Canyon. Datum kupovine je datum naveden na potvrdi o prodaji ili na računu. Tokom garantnog razdoblja, popravak, zamjena ili povrat novca za kupovinu izvršit će se prema uputama Canyona. Da bi se postigla garancijska usluga, roba se mora vratiti prodavaču na mjestu kupovine zajedno s dokazom o kupovini (račun). Proizvod ima 2 godine garancije od dana kupovine. Životni vijek proizvoda je 2 godine. Dodatne informacije o upotrebi i garanciji dostupne su na **https://canyon.eu/warranty-terms/**

Datum proizvodnje: (naveden na pakiranju). Proizvedeno u Kini.

BG

Характеристики:
- Бързо едновременно зареждане на 4 устройства
- UV лампа за дезинфекция, 3W
- 1 * USB-C вход
- 1 * USB-A 5W или 10W (зареждането за SW и светлината трябва да бъде изключена)
- Бутон за UV светлина и LED индикатор
- LED индикатор и подсветка
- Интелигентен чипсет „Blande“
- 4 вида защита: OCP / OVP / OTP / FOD
- Свързване чрез Type C
- Материал: ABS пластмаса с гумирано покритие
- Ефективно разстояние за зареждане ≤7 мм
- Съответствие със стандарта QI
- Ефективност на зареждане 5W / 7,5W 71% 10W 77% 15W 86%
- Включен кабел Type C, 1,2 м (макс. 3A)
- PD 30W (изисква се USB-C към USB-C 3A кабел) QC 36W (включен USB-A към USB-C кабел)
- Изходна мощност: 15W / 10W / 7,5W / 5W
- Съвместим с всички устройства на Apple:
- iPhone 8 и по-нови
- AirPods 1-3 (Pro)
- Apple Watch 1-6 / SE
- Всички смартфони, TWS с технология за безжично зареждане
- Размери: 188x90x81мм
- Нето тегло: 249 г.
- Бруто тегло: 515 г.

Съдържание на пакета	Свързване
Станция за безжично зареждане Кабел Type C. Кратко ръководство	1. Свържете зарядната станция към един от предложените начини: а) QC захранващ адаптер (препоръчва се 24W) б) външна батерия. 2. Поставете смартфона върху станцията за зареждане и се уверете, че се зарежда. 3. Поставете часовника на Apple върху магнитната зона за безжично зареждане, за да започнете да го зареждате. 4. Поставете калъфа за слушалки на зарядната станция и се уверете, че устройството е в правилната позиция. 5. Когато искате да изключите / включите UV лампата за дезинфекция, просто натиснете клавиша, както е показано на диаграмата. Режимът на дезинфекция с UV светлина ще продължи 15 минути, след което автоматично ще се изключи. 6. Оборудвана с USB порт, зарядната станция може да зарежда USB устройства като мобилни телефони, електрически четки за зъби и много други преносими електрически устройства.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Проблем	Решение на проблема
Устройството не се зарежда	Захранващият адаптер трябва да бъде включен в контакта.
Безжичното зареждане за смартфон не работи	Махнете калъфа или други предмети от смартфона и опитайте отново.
Безжичното зареждане за Apple Watch не работи	Регулирайте позицията на часовника на подложката за зареждане. Сменете кабела за зареждане, ако проблемът не е решен.
Безжичното зареждане за AirPods не работи	Премахнете допълнителен калъф или други предмети от калъфа за зареждане на AirPods и опитайте отново.
Зареждането на AirPods чрез кабел не работи	Lightning кабелът трябва да бъде свързан към USB порта. Сменете Lightning кабела, ако отново има проблем.

Ако тези действия не помогнат, моля свържете се с нашия екип поддръжка на **http://canyon.eu/ask-your-question/**

Производител: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios **http://canyon.eu**

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Преди да започнете работа, прочетете внимателно и следвайте инструкциите!
1. Пазете устройството от влага, вода и прах. Не я използвайте в запрашени и влажни помещения.
2. Пазете далеч от източници на загряване и възпламеняване. Не оставяйте устройството близо до отоплителни уреди и не я излагайте на пряка слънчева светлина.
3. Този продукт трябва да се свърже към захранване единствено по начина, показан в ръководството за употреба.
4. Почиствайте устройството само със суха кърпа.

ВНИМАНИЕ
1. UV лампата за дезинфекция не е медицинско изделие!
2. Пазете кожата и очите от ултравиолетовото лъчение, което може да ги увреди.
3. Забранено е демонтирането на устройството. Опитът за ремонт на това устройство не се препоръчва и води до загуба на гаранцията.

ГАРАНЦИЯ
Гаранционният срок на този продукт е 2 години.Той започва да тече от датата на закупуването му от оторизиран партньор на CANYON. Датата, посочена във фактурата или касовата бележка е датата на закупуване. По време на гаранционния период всеки ремонт, замяна или възстановяване на стойността на покупката се извършва по преценка на CANYON. За да предостави гаранционното обслужване, продуктът трябва да бъде върнат към търговеца, от който е закупен и да бъде придружен със съответния документ за покупка (фактура или касова бележка. За подробности относно употребата и гаранционните условия посетете **http://canyon.eu/warranty-terms/**

Продуктът е в съответствие с изискванията на Директива 2015/863/EC (or other) Всички декларации може да изтеглите от уеб сайт https://canyon.bg/sertifikati/ и/или http://canyon.eu/certificates, търсейки по модела на устройството.

CZ

Specifikace:
- Rychlé nabíjení 4 zařízení současně
- UV sterilizační lampa, 3W
- 1*USB-C vstup
- 1*USB-A 5W nebo10W (nabíjení chytrých hodinek a světlo by mělo být vypnuto)
- Tlačítko pro UV světlo a LED indikátor
- LED indikátor a podsvícení
- Chytrý Chipset “Blande”
- 4 typy ochrany: OCP/OVP/ OTP/FOD
- Typ C připojení
- Materiál: ABS plast s pogumovaným povrchem
- Efektivní nabíjecí vzdálenost ≤7mm
- Soulad se standardy QI
- Účinnost nabíjení 5W/7,5W 71%10W 77% 15W 86%
- Typ C kabel součástí balení, 1,2m (max 3A)
- PD 30W (je vyžadován kabel USB-C na USB-C 3A) QC 36W (kabel USB-A na USB-C je součástí balení)
- Výstupní výkon: 15W / 10W / 7,5W / 5W
- Kompatibilní se všemi zařízeními Apple:
- iPhone 8 a výše
- AirPods 1-3 (Pro)
- Apple Watch 1-6/SE
- Kompatibilní se všemi smartphony a TWS sluchátky s bezdrátovou nabíjecí technologií
- Čistá hmotnost: 249 g
- Celková hmotnost: 515 g
- Rozměry: 188x90x81mm

Obsah balení	Připojení
Bezdrátová nabíjecí stanice Kabel Typ C Stručný manuál	1. Připojte nabíjecí stanici k jednomu z navrhovaných způsobů: a) napájecí adaptér QC (doporučeno 24 W) b) powerbanka. 2. Umístěte smartphone na nabíjecí stanici a ujistěte se, že se nabíjí. 3. Pro nabíjení umístěte Apple Watch na oblast magnetického bezdrátového nabíjení. 4. Umístěte pouzdro na sluchátka na nabíjecí stanici a ujistěte se, že je zařízení ve správné poloze. 5. Chcete-li vypnout / zapnout UV sterilizační světlo, jednoduše stiskněte tlačítko, jak je znázorněno na obrázku. Režim dezinfekce UV zářením bude trvat 15 minut, poté se režim sterilizace automaticky vypne. 6. Je možné nabíjet zařízení USB, jako jsou mobilní telefony, elektrické zubní kartáčky a mnoho dalších přenosných elektrických zařízení.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Zařízení se nenabíjí	Napájecí adaptér by měl být zapojen do zásuvky.
Bezdrátové nabíjení pro smartphone nefunguje	Sundejte kryt nebo jiné předměty, které máte na smartphonu a zkuste znovu.
Bezdrátové nabíjení pro Apple Watch nefunguje	Upravte polohu hodinek na nabíjecí podložce Pokud problém není vyřešen, vyměňte nabíjecí kabel.
Bezdrátové nabíjení pro AirPods nefunguje	Sundejte kryt nebo jiné předměty, které máte na AirPods nabíjecím pouzdru a zkuste znovu.
Nabíjení AirPods skrze kabel nefunguje	Připojte kabel Lightning do USB portu. Pokud problém není vyřešen, vyměňte Lightning nabíjecí kabel.

Pokud rady z výše uvedeného seznamu nepřispívají k vyřešení problémů, kontaktujte tým podpory na webu Canyon **https://czech.canyon.eu/zeptejte-se/**

Výrobce: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios **https://czech.canyon.eu/**

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE
Před použitím tohoto produktu si pozorně přečtěte a dodržujte všechny pokyny.
1. Nevystavujte zařízení nadměrné vlhkosti, vodě nebo prachu. Neinstalujte v místnostech s vysokou vlhkostí a prachem.
2. Nevystavujte zařízení teplu: neumisťujte jej v blízkosti topení a nevystavujte jej přímému slunečnímu záření.
3. Zařízení čistěte pouze suchým hadříkem.

UPOZORNĚNÍ
1. UV sterilizační lampa není lékařský přístroj!
2. Dbejte, aby nedošlo k poškození kůže a očí ultrafialovým zářením.
3. Demontáž zařízení je zakázána. Pokus o opravu tohoto zařízení se nedoporučuje a vede ke ztrátě ze záruky.

ZÁRUKA
Záruční doba začíná dnem zakoupení produktu od autorizovaného prodejce Canyon. Datum nákupu je uvedeno na prodejním dokladu, účtence. Během záruční doby bude dle uvážení společnosti Canyon provedena oprava, výměna nebo vrácení peněz za nákup. Za účelem získání záručního servisu musí být zboží vráceno prodávajícímu v místě nákupu spolu s dokladem o koupi, účtenkou. Záruka je platná 2 roky od data zakoupení spotřebitelem. Životnost je 2 roky. Další informace o použití a záruce jsou k dispozici na **https://czech.canyon.eu/zarucni-podminky/**

Datum výroby: (na obalu). Vyrobeno v Číně.

HU

Termékjellemzők:
- Egyszerre négy eszköz gyorstöltése
- 3W-os UV fertőtlenítő fényforrás
- 1*USB-C bemenet
- 1*USB-A 5W vagy 10W (a töltőnek és világításnak kikapcsolva kell lennie)
- Kapcsoló az UV fényhez és a LED jelzéshez
- LED jelzés és háttérvilágítás
- Intelligens “Blande” chipkészlet
- 4-féle védelem: OCP/OVP/ OTP/FOD
- Type C csatlakozó
- Anyagok: ABS műanyag gumiborítással
- Hatékony töltése távolság: ≤7mm
- QI megfelelőség
- Várható töltési hatékonyságok: 5W/7.5W 71% - 10W 77% -15W 86%
- Type C kábel mellékelve, 1.2m (max 3A)
- PD 30W (USB-C - USB-C 3A kábel szükséges) QC 36W (USB-A - USB-C kábel mellékelve)
- Kimenő teljesítmény: 15W / 10W / 7.5W / 5W
- Kompatibilis az Apple eszközökkel:
- iPhone 8 vagy újabb
- AirPods 1-3(Pro)
- Apple Watch 1-6/SE
- QI megfelelőségű okostelefonok, TWS fejhallgatók vezeték nélküli töltéssel
- Méretek: 188x90x81mm
- Nettó tömeg: 249 g
- Bruttó tömeg: 515 g

Csomag tartalma	Csatlakoztatás
Töltőállomás Type C kábel Útmutató	1. Csatlakoztassa a töltőállomást áramforráshoz: a) QC töltőberendezés (min. 24W ajánlott) b) power bank. 2. Helyezze az okostelefont az állványra és győződjön meg róla, hogy töltődik. 3. Helyezze az Apple óráját a mágneses tartóra a töltés megkezdéséhez. 4. Helyezze a fülhallgatói töltődobozát az állványra és ellenőrizze a pozícióját. 5. A fertőtlenítő hatású UV fény ki-/bekapcsolásához nyomja meg az ábrán látható gombot. Az UV fény körülbelül 15 perc után kikapcsol. 6. A beépített USB töltőaljzaton keresztül más készülékeit is töltheti. (Telefon, fogkefe, stb.)

HIBAELHÁRÍTÁS

Probléma	Lehetséges megoldás
Az eszköz nem tölt	Ellenőrizze az eszköz tápellátását (fali adapter, powerbank, stb.)
A vezeték nélküli telefontöltés nem működik	Vegy le a telefon tokját
A vezeték nélküli óratöltés nem működik	Állítsa be az óra pozícióját Cseréljen töltőkábelt
A vezeték nélküli fülhallgató töltés nem működik	Távolítson el az esetlegesen a töltődobozra helyezett minden idegen tárgyat, pl. védőtokot
A vezetékes fülhallgató töltés nem működik	Ellenőrizze a Lightning kábel az USB csatlakozását Cserélje ki a Lightning kábelt

Amennyiben problémája van a készülékkel és a fenti lépések segítségével nem tudja elhárítani, kérjük keresse ügyfélszolgálatunkat az alábbi weboldalon: **http://canyon.eu/ask-your-question/**

Gyártó: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios **http://canyon.eu**

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
Olvassa el ezt az útmutatót, mielőtt használni kezdi a készüléket.
1. Ne tegye ki a készüléket magas páratartalom, nedvesség, por hatásainak. Ne használja olyan szobában, ahol magas a pára-/portartalom.
2. Ne tegye ki a készüléket hő hatásainak: ne használja hőforrás közelében, ne tegye ki direkt napsugárzásnak.
3. A készüléket száraz textillel tisztítsa.

FIGYELEM!
1. Az UV fertőtlenítő fény nem orvostechnikai eszköz vagy gyógyászati segédeszköz!
2. Az UV fény károsítja a bőrét és a látását. Ne nézzen a fénybe, ne világítson maga felé!
3. Az eszköz szétszerelni tilos. Az eszköz házilagos javítása nem ajánlott és a garancia elvesztéséhez vezet.

GARANCIA
A termék garanciája a termék első megvásárlásával kezdődik, melyet szállítólevéllel, számlával, nyugtával, garancialevéllel igazolhat.
A garanciaidő alatt a termék meghibásodása esetén a Canyon a döntése szerint intézkedik a termék megjavításáról, kicseréléséről vagy a vételár visszafizetéséről. Garanciális probléma esetén kérjük forduljon a kereskedéshez, ahol a terméket vásárolta. A garancia időtartama 2 év. További információkért látogasson el a következő weboldalra: **https://canyon.eu/warranty-terms/**

Gyártás időpontja: (lásd a csomagoláson). Származási ország: Kínai Népköztársaság

KZ

Сипаты:
- 4 құрылғыны тез бір уақытта зарядтау
- УК сәулеленумен зарарсыздандыруға арналған шам 3Вт
- 1*USB-C кіріс
- 1*USB-A 5 Вт немесе 10 Вт (SW үшін зарядтау және жарық өшірулі болуы қажет)
- УК-жарық батырмасы және жарықдиоды индикатор.
- Жарықдиоды индикатор және қосалқы жарықтандыру
- «Blande» микросхемаларының зияттық жиыны
- 4 қорғаныс түрі: OCP/OVP/ OTP/FOD
- С түрлі қосылу
- Материал: рәсәңкелі жабыны бар АБС-пластик
- Зарядтаудың тиімді қашықтығы ≤7 мм.
- QI стандартына сәйкестігі
- Зарядтаудың тиімділігі 5 Вт/7,5 Вт 71% 10 Вт 77% 15 Вт 86%
- С типті кабель жинақтамада, 1,2 м (макс. 3A)
- PD 30 Вт (USB-C -USB-C кабель қажет 3 A) QC 36 Вт (USB-A - USB-C кабель жинақтамада)
- Шығыс қуаты: 15 Вт / 10 Вт / 7,5 Вт / 5 Вт
- Барлық Apple құрылғыларымен үйлесімділік:
- iPhone 8 және одан жоғары
- AirPods 1-3 (Pro)
- Apple Watch 1-6/SE
- Барлық смартфондар, сымсыз зарядтау технологиясы бар TWS
- Мөлшері: 188x90x81мм
- Таза салмағы: 249 g
- Жалпы салмағы: 515 g

Қаптаманың ішіндегісі	Қосу
Сымсыз зарядтау станциясы С типті кабель Қысқаша нұсқаулық	1. Зарядтау станциясын келесі тәсілдердің бірімен қосыңыз: а) QC қуат адаптері (24 Вт ұсынылады) б) портативті зарядтау құрылғысы. 2. Смартфонды зарядтау станциясына қойып, оның зарядталғанына көз жеткізіңіз. 3. Зарядтауды бастау үшін Apple Watch сағатын магниттік сымсыз зарядтау аймағына қойыңыз. 4. Құлаққапты зарядтау станциясына қойыңыз және құрылғының дұрыс күйде екеніне көз жеткізіңіз. 5. Егер УК сәулеленумен зарарсыздандыру үшін жарықты өшіргіңіз/қосқыңыз келсе, сызбада көрсетілгендей түймені басыңыз. УК жарығымен зарарсыздандыру режимі 15 минутқа созылады, содан кейін зарарсыздандыру режимі автоматты түрде өшеді. 6. USB портымен жабдықталған, ұялы телефондар, электр тіс щеткалары және басқа да көптеген портативті электр құрылғылар сияқты USB құрылғыларын зарядтай алады.

ҚАУАЛЫҚТАРДЫ ІЗДЕУ ЖӘНЕ ЖОЮ

Проблема	Шешім
Құрылғы зарядтамайда	Қуат адаптерін розеткаға қосу керек
Смартфонға арналған сымсыз зарядтау жұмыс істемейді	Смартфоннан қапты немесе басқа заттарды алып тастап, қайталап көріңіз.
Apple Watch арналған сымсыз зарядтау жұмыс істемейді	Зарядтау құрылғысындағы сағаттың орнын реттеңіз Егер мәселе шешілмесе, зарядтау кабелін ауыстырыңыз.
AirPods арналған сымсыз зарядтау жұмыс істемейді	Қосымша қапты немесе басқа заттарды AirPods зарядтау қорабынан алып, қайталап көріңіз.
AirPods кабель арқылы зарядтау жұмыс істемейді	Қорғаныс кабелі USB портына қосылуы керек. Егер мәселе шешілмесе, қорғаныс кабелін ауыстырыңыз.

Егер жоғарыда көрсетілген тізімдегі әрекеттер проблеманы шешпесе, келесі сілтеме бойынша Canyon қолдау қызметіне хабарласыңыз **http://canyon.eu/ask-your-question/**

Өндіруші: Asbisc Enterprises PLC, 43, Kolonakiou Street, Diamond Court 4103 Ayios Athanasios **http://canyon.eu**

ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ БОЙЫНША НҰСҚАУЛЫҚ
Өнімді қолданар алдында мұқият оқып, барлық нұсқауларды орындаңыз.
1. Құрылғыны шамадан тыс ылғал, су немесе шаң әсеріне ұшыратпаңыз. Ылғалдылық мен шаң деңгейі жоғары бөлмелерде орнатпаңыз.
2. Құрылғыны қыздырмаңыз: оны қыздыру құрылғыларының жанына қоймаңыз немесе тікелей күн сәулесінің әсеріне ұшыратпаңыз.
3. Құрылғыны тек құрғақ шүберекпен сүртіңіз.

ЕСКЕРТУ
1. УК сәулеленумен зарарсыздандыру шамы медициналық құрал болып табылмайды!
2.Терінің және көздің ультракүлгін сәулеленумен зақымдануын болдырмаңыз.
3. Құрылғыны бөлшектемеңіз. Бұл құрылғыны жөндеуге әрекет жасау ұсынылмайды және ол сіздің кепілдігіңізді жояды.

КЕПІЛДІК
Кепілдік мерзімі өнімді «Canyon» авторландырылған сатушысынан сатып алған күннен басталады. Сатып алу күні - бұл сіздің түбіртегіңізде немесе жөнелтпе құжатта көрсетілген күн. Кепілдік кезеңі ішінде кез-келген жөндеу, ауыстыру немесе сатып алу бағасын қайтару «Canyon» қалауы бойынша жүзеге асырылады. Кепілдік қызметін алу үшін өнімді сатып алған жер бойынша Сатушыға сатып алу туралы дәлелдемемен (түбіртек немесе жөнелтпе құжат) қайтару қажет. Кепілдік тұтынушы сатып алған күннен бастап 2 жыл. Қызмет мерзімі 2 жыл. Пайдалану және кепілдік туралы қосымша ақпарат **https://canyon.eu/warranty-terms/ сайтында**

Өндіру күні: (қаптамадан қараңыз) Қытайда жасалған.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.

Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

   **) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!